

TÒA ÁN NHÂN DÂN

TỈNH HÀ TĨNH

Bản án số: **83/2023/HS-PT**

Ngày: 19-5-2023

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH HÀ TĨNH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hồ Đức Quang

Các Thẩm phán: Bà Trương Thị Lệ Thu, bà Trịnh Thị Thiện.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Huyền Trang – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Hà Tĩnh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hà Tĩnh tham gia phiên tòa: Ông Tống Khánh Lâm- Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 5 năm 2023, tại Hội trường Tòa án nhân dân tỉnh Hà Tĩnh mở phiên tòa xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 47/2023/HS-PT ngày 28/3/2023 đối với bị cáo do có kháng cáo của bị cáo Nguyễn Hoàng H đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 02/2023/HS-ST ngày 15/02/2023 của Tòa án nhân dân thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh.

- Bị cáo có kháng cáo: Nguyễn Hoàng H; tên gọi khác: Không; giới tính: Nam; sinh ngày 20 tháng 5 năm 1973; quê quán: Xã Đ, thị xã Đ, tỉnh Quảng Nam; trú quán và chỗ ở hiện nay: tổ D, phường H, quận L, thành phố Đà Nẵng; dân tộc: Kinh; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: Không; trình độ văn hóa: Lớp 10/12; nghề nghiệp: Lái xe; con ông Nguyễn R và con bà Phạm Thị T; có vợ Đặng Thị Thùy N và 01 con; tiền án, tiền sự: Không.

Nhân thân: Ngày 27/11/2012 TAND huyện Phù Mỹ, tỉnh Bình Định xử phạt Nguyễn Hoàng H 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm về tội: “*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*”, theo quy định tại khoản 1, Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999; ngày 27/11/2014 đã hết thời gian thử thách của án treo và được xóa án tích. Bị cáo bị áp dụng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú tại phường H, quận L, thành phố Đà Nẵng kể từ ngày 14/9/2022 cho đến nay (*Có mặt*).

Trong vụ án này còn có 01 người đại diện gia đình người bị hại, 01 người đại diện theo ủy quyền cho bị đơn Dân sự không có kháng cáo; 01 người làm chứng do không liên quan đến kháng cáo nên Tòa án không triệu tập.

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 23 giờ 30 phút, ngày 17/7/2022, Nguyễn Hoàng H (có giấy phép lái xe hợp lệ) điều khiển xe ô tô khách BKS: 43B - 046.37, trên xe có anh Hoàng Văn T1 là phụ xe và 33 hành khách, theo hướng từ Nam ra Bắc. Khi đi qua Ngã ba V, thuộc phường H, thị xã K, tỉnh Hà Tĩnh được khoảng 10m, thì có 01 chiếc xe ô tô tải (không rõ nhãn hiệu, BKS) ở làn đường của xe cơ giới ngược chiều đi qua xe ô tô của H; tiếp sau đó, có 01 chiếc xe ô tô giường nằm chở khách (không rõ nhãn hiệu, BKS) đi tới, bật đèn pha làm Nguyễn Hoàng H bị hạn chế tầm nhìn, nhưng H vẫn điều khiển xe ô tô mà không giảm tốc độ nên khi vừa đi qua phần đầu của xe ô tô khách ngược chiều thì xe ô tô BKS: 43B - 046.37 do Nguyễn Hoàng H điều khiển đã đâm thẳng vào phần thân bên phải của anh Nguyễn Tấn C, làm văng người anh C ra phía trước; điểm va chạm ở trên làn đường xe cơ giới bên phải (tính theo chiều xe ô tô BKS: 43B - 046.37). Hậu quả vụ tai nạn làm anh Nguyễn Tấn C tử vong, xe ô tô BKS: 43B - 046.37 bị hư hỏng phần đầu.

* Tại biên bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông do Cơ quan điều tra Công an thị xã K lập hồi 00 giờ 20 phút, ngày 18/7/2022 phản ánh: Vụ tai nạn xảy ra tại Km 564+986, đường Q, thuộc phường H, thị xã K, tỉnh Hà Tĩnh. Mặt đường rải bê tông nhựa phẳng, có vạch kẻ sơn chia đường 02 chiều xe chạy riêng biệt, phân cách thành 04 làn đường, 02 làn đường xe thô sơ mỗi làn rộng 3m; 02 làn đường dành cho xe cơ giới, mỗi làn rộng 3,5m. Đường có vạch phân chia giữa làn đường xe cơ giới và xe thô sơ bị mờ, không có hệ thống biển báo. Các dấu vết để lại hiện trường như sau: (Lấy cột mốc Km 564, đường Q làm mốc cố định; mép đường bên phải đường Q theo hướng từ Nam ra Bắc làm mép chuẩn, tính theo hướng từ N ra B).

Trên làn đường xe cơ giới bên trái có 01 chiếc dép (dép đi chân trái) bằng nhựa cao su, màu đen, nằm ngửa, mũi dép hướng sang trái, có kích thước 0,27x0,8m, tâm chiếc dép cách mốc cố định 19,4m, cách mép đường nhựa bên phải là 8,5m. Từ tâm của chiếc dép hướng ra Bắc 11,4m là tâm của chiếc dép thứ hai (dép đi chân phải), chiếc dép nằm ngửa, mũi dép hướng ra Bắc, cách mép đường nhựa bên phải là 5,7m. Từ tâm chiếc dép bên phải hướng ra Bắc 9,9m, có vết máu màu đỏ, vón cục, loang lổ, không rõ hình, kích thước 0,27m x 0,1m, bám dính trên mặt đường nhựa. Vết máu cách mép đường nhựa bên phải là 3m. Chiếc xe ô tô BKS: 43B-04637 nằm trên đường theo hướng đầu hướng ra Bắc chệch sang phải, đuôi hướng vào Nam, chệch sang trái. Trục bánh sau bên phải xe ô tô cách vết máu

20m; mép ngoài lớp bánh sau bên phải cách mép đường nhựa bên phải là 3,2m; mép ngoài lớp bánh trước bên phải sang mép đường nhựa bên phải là 2,1m.

* Tại biên bản khám xe ô tô BKS: 43B-04637 liên quan đến tai nạn phản ánh: Kính chắn gió phía trước đầu xe bị rạn nứt, kích thước 46cm x 180cm, tâm vết rạn nứt cách mặt đất 154cm, chiều hướng từ dưới lên trên. Mặt galant (lưới tản nhiệt) có dấu vết nứt gãy ở giữa, kích thước 13cm x 18cm, bị xô lệch chiều hướng từ trước ra sau. Cản trước có ba dấu vết nứt gãy xung quanh vị trí biển số xe, dấu vết thứ nhất phía trên dài 07cm, cách mặt đất 65cm; dấu vết thứ hai bên phải dài 08cm, cách mặt đất 38cm; dấu vết thứ ba bên trái dài 07cm, cách mặt đất 38cm, vết gãy bị xô lệch chiều hướng từ trước ra sau.

* Biên bản khám nghiệm tử thi và Bản kết luận giám định pháp y, kết luận: Nạn nhân là anh Trần Tấn C1, sinh năm 1994, trú tại tổ dân phố L, phường H, thị xã H, tỉnh Thừa Thiên - Huế; các dấu vết để lại như sau: Vùng trán thái dương phải có đám sưng nề bầm tụ máu, kích thước: 12cm x 10cm, trên nền sưng nề có vết xây xát da, kích thước: 7cm x 3cm. Vùng mặt có một số vết xây xát da. Bả vai bên phải có vết xây xát da, kích thước: 12cm x 2cm. Mặt ngoài khuỷu tay phải có vết xây xát da, kích thước: 8cm x 6cm. Mặt ngoài cẳng tay trái có nhiều vết xây xát da, trên diện: 20cm x 7cm. Vùng thắt lưng bên phải có vết xây xát da, kích thước: 12cm x 10cm. Mu hai bàn tay có một số vết xây xát da. Mặt trước gối phải có vết xây xát da, kích thước: 6cm x 5cm. Mặt trong 1/3 trên cẳng chân trái bị sưng nề, bầm tụ máu, kích thước: 12cm x 7cm, trên nền sưng nề có vết xây xát da, kích thước: 4cm x 3cm. Mu các ngón bàn chân phải bị mài mòn da (do quá trình đưa nạn nhân đi cấp cứu). Giải phẫu vùng đầu: Tụ máu dưới da đầu vùng thái dương phải, vỡ xương hộp sọ vùng thái dương phải. Nguyên nhân nạn nhân tử vong do chấn thương sọ não.

* Về vật chứng của vụ án: Cơ quan điều tra Công an thị xã K đã tạm giữ 01 chiếc xe ô tô khách (có giường nằm), nhãn hiệu THACO, BKS: 43B-046.37, xe bị hư hỏng ở phần đầu và các giấy tờ xe liên quan gồm: 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện giao thông cơ giới đường bộ số: 0849137; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc trách nhiệm dân sự của xe ô tô; 01 giấy biên nhận thể chấp xe ô tô; 01 giấy phép lái xe hạng E, FC, số: 310130012397 mang tên Nguyễn Hoàng H. Xe ô tô BKS: 43B-046.37 cùng các giấy tờ liên quan đã trả lại cho chủ sở hữu, còn giấy phép lái xe của Nguyễn hoàng H1 chuyển theo hồ sơ vụ án.

* Về trách nhiệm dân sự: Sau khi tai nạn xảy ra, bị cáo Nguyễn Hoàng H và Công ty TNHH V đã cùng với gia đình lo mai táng cho nạn nhân và thỏa thuận bồi thường cho gia đình người bị hại, do ông Trần Tấn H2 (anh trai của anh Trần Tấn C1) làm đại diện, với tổng số tiền 190.000.000 đồng, nay gia đình bị hại không có yêu cầu gì thêm về bồi thường thiệt hại và có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự

cho bị cáo. Đối với thiệt hại của xe ô tô BKS: 43B-046.37, ông Nguyễn Ngọc S - đại diện theo ủy quyền của Công ty TNHH V không yêu cầu bồi thường thiệt hại.

Tại Bản án sơ thẩm số 02/2023/HS-ST ngày 15/02/2023 của Tòa án nhân dân thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh: Căn cứ điểm a, khoản 1 Điều 260; điểm b, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Bộ luật hình sự năm 2015;

1. Tuyên bố bị cáo: Nguyễn Hoàng H phạm tội: “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

2. Về hình phạt:

Xử phạt; Nguyễn Hoàng H 12(Mười hai) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo thi hành án.

Ngoài ra án sơ thẩm còn tuyên về biện pháp tư pháp, án phí và quyền kháng cáo của những người tham gia tố tụng theo quy định của pháp luật.

Ngày 23/02/2023, bị cáo Nguyễn Hoàng H kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, được hưởng án treo hoặc cải tạo không giam giữ.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hà Tĩnh sau khi phân tích, đánh giá các tình tiết của vụ án đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm áp dụng điểm b khoản 1, khoản 2 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Nguyễn Hoàng H, sửa bản án sơ thẩm số 02/2023/HS-ST ngày 15/02/2023 của Tòa án nhân dân thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh, xử phạt Nguyễn Hoàng H 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 tháng tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Kháng cáo của bị cáo trong hạn luật định nên hợp lệ được chấp nhận xem xét theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Về nội dung: Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình, lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai tại Cơ quan điều tra, lời khai của người làm chứng, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản kiểm tra phương tiện và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, do đó có đủ cơ sở kết luận: Nguyễn Hoàng H có giấy phép lái xe hạng E, FC số 310130012397 do Sở giao thông vận tải thành phố Đ cấp ngày 15/01/2021 (có giá trị đến ngày 15/01/2026), là lái xe của Công ty TNHH V, địa chỉ B B, phường H, quận T, thành phố Đà Nẵng. Nguyễn Hoàng H được Công ty giao lái xe ô tô khách BKS: 43B - 046.37 Khoảng 21 giờ 00 phút ngày 17/7/2022, Nguyễn Hoàng H điều khiển xe ô tô BKS: 43B - 046.37 đi từ thị xã Đ, tỉnh Quảng Trị hướng đến thị xã C,

tỉnh Hải Dương, trên xe còn có anh Hoàng Văn T1 (sinh năm 1989, trú tại xã P, huyện P, tỉnh Thừa Thiên Huế) là phụ xe và chở theo 33 hành khách. Khoảng 23 giờ 30 phút cùng ngày, Nguyễn Hoàng H điều khiển xe ô tô BKS: 43B - 046.37 đi trên làn xe cơ giới, Quốc lộ A theo hướng ra Bắc và đến Ngã ba V, thuộc phường H, thị xã K, tỉnh Hà Tĩnh; Nguyễn Hoàng H nhìn thấy đèn giao thông nhấp nháy màu vàng nên điều khiển xe ô tô đi qua Ngã ba V. Khi qua Ngã ba Việt Lào được khoảng 10m, thì có 01 chiếc xe ô tô tải (không rõ nhãn hiệu, BKS) ở làn đường của xe cơ giới ngược chiều đi qua xe ô tô của H; tiếp sau đó, có 01 chiếc xe ô tô giường nằm chở khách (không rõ nhãn hiệu, BKS) đi tới, bật đèn pha nên Nguyễn Hoàng H bị ánh đèn pha làm chói mắt và H liếc mắt nhìn sang phía bên phải đường, không quan sát được đường phía trước, nhưng Nguyễn Hoàng H vẫn điều khiển xe ô tô mà không giảm tốc độ xe. Khi vừa đi qua phần đầu của xe ô tô khách ngược chiều thì anh Hoàng Văn T1 (đứng ở vị trí ghế phụ trong đầu xe), kêu lên: “*anh H ơi, người qua đường*”; lúc này, Nguyễn Hoàng H mới nhìn thấy anh Nguyễn Tấn C đi bộ và đang đứng sững lại giữa làn đường xe cơ giới cùng chiều, cách đầu xe ô tô của H khoảng 2 mét. Do khoảng cách đã quá gần nên xe ô tô BKS: 43B - 046.37 do Nguyễn Hoàng H điều khiển đã đâm thẳng vào phần thân bên phải của anh Nguyễn Tấn C, làm văng người anh C ra phía trước; điếm va chạm ở trên làn đường xe cơ giới bên phải (tính theo chiều xe ô tô BKS: 43B - 046.37). Hậu quả vụ tai nạn làm anh Nguyễn Tấn C tử vong, xe ô tô BKS: 43B - 046.37 bị hư hỏng phần đầu. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét nội dung kháng cáo của bị cáo Nguyễn Hoàng H, Hội đồng xét xử thấy rằng:

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, ảnh hưởng xấu đến trật tự an toàn giao thông tại địa phương, gây tâm lý hoang mang cho người tham gia giao thông, gây thiệt hại đến tính mạng của người khác. Vì vậy, mức hình phạt cấp sơ thẩm xử bị cáo 12 tháng tù là phù hợp.

Tuy nhiên, xét thấy quá trình điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm và phiên tòa phúc thẩm bị cáo thành khẩn khai báo; tự nguyện bồi thường thiệt hại; mẹ bị cáo được nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng nhì; đại diện bị hại có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự; lỗi một phần do người bị hại nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Tại cấp phúc thẩm, bị cáo xuất trình xác nhận và đề nghị của của chính quyền địa phương về việc gia đình bị cáo có hoàn cảnh khó khăn: Đang phải nuôi dưỡng bố mẹ già yếu, hiện nay mẹ bị cáo bị tai nạn không đi lại được phải có người hỗ trợ, con bị khuyết tật bẩm sinh, vợ không có việc làm, bị cáo là lao động chính trong gia đình, đây là tình tiết cần xem xét cho bị cáo khi lượng hình.

Từ những phân tích trên và xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên toà là có căn cứ, Hội đồng xét xử phúc thẩm xét thấy không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội, mà cải biện pháp chấp hành án cho bị cáo được hưởng án treo, để bị cáo được cải tạo giáo dục tại địa phương, có điều kiện giúp đỡ gia đình giảm bớt khó khăn.

[4]. Về án phí: Căn cứ Điều 135, Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án kháng cáo của bị cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí Hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 1, khoản 2 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự: Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Nguyễn Hoàng H. Sửa Bản án sơ thẩm số 02/2023/HS-ST ngày 15/02/2023 của Tòa án nhân dân thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh, cải biện pháp chấp hành án cho bị cáo:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Hoàng H phạm tội: *“Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”*.

Áp dụng điểm a, khoản 1 Điều 260; điểm b, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 65 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Nguyễn Hoàng H 12(Mười hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 24(Hai mươi bốn) tháng tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Hoàng H cho UBND phường H, quận L, thành phố Đà Nẵng giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách án treo. Gia đình người bị kết án có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự năm 2019.

Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Nếu người được hưởng án treo thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 Bộ luật hình sự. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự.

2. Về án phí: Căn cứ Điều 135, Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án, bị cáo Nguyễn Hoàng H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Hà Tĩnh;
- TA, VKS, Công an, THA sơ thẩm;
- Sở tư pháp Hà Tĩnh;
- Phòng PV 06 Công an tỉnh Hà Tĩnh;
- Bị cáo;
- Lưu HSVA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hồ Đức Quang